

*Förutseende Högst för beordrad utställning*

HEMLIG

Hänligt kung. 1938 nr 787.

*Förklarad 1938*

*27 11 41*

*Stenlund*

Anteckningar

rörande de överenskommelser som träffats vid sammanträden den 23 och 25 juni  
angående transitering av tysk trupp genom Sverige, varom svenska regeringen

*2/25* i notes till Envoyén dr Karl Schnurre lämnat närmare medgivande den 25 juni 1941.

1. Närvarande från svenska järnvägsstyrelsen: Byråchefen, Major Wrede  
från Tyskland: Majorerna Steltzer och Erfurt samt kaptenerna  
Sasse och Neuman.
2. Transporterna utföras från Charlottenberg till Haparanda - Torneå med  
högst 8 tåg per dygn. Tågsättens sammansättning och lastning sker på  
norskt område och tågen ankomma från Magnor till Charlottenberg å följande  
tider: 2.00, 4.30, 7.30, 10.55, 13.15, 16.20, 20.00 samt 23.55 (tiderna  
avse norsk sommartid). Från Charlottenberg vidareföras tågen i till en  
början 4 tåg kl 5.01, 10.45, 18.10 och 0.06 (svensk tid). Vid övergången  
till ångdrift uppdelas tågen i åtta tåg, vilka ankomma Haparanda kl 3.39,  
5.45, 8.45, 12.47, 14.52, 16.41, 21.00 och 23.33 (svensk tid). Transporter  
na beräknas omfatta inalles omkring 100 ångtåg och beräknas slutförda  
under loppet av 12 å 13 dagar.
3. Tågsätten givas sådan sammansättning att vagnvikten på ånglinjerna i in-  
tet fall överstiger 400 ton och på elektriska linjer, där två tågsätt fram-  
föras i gemensamt tåg, den totala vagnvikten icke överstiger 800 ton.
4. Vagnmaterielen ställes till förfogande från såväl Norge som Sverige. Under  
de två första transportdygnen kommer sålunda erforderliga vagnar att till-  
handahållas från NSB. Under sex dygn, räknat fr.o.m. den 26. juni överläm-  
nar SJ det i bifogade förteckning angivna antalet tomvagnar i Charlotten-  
berg, resp. Kornsjö. Senast fr.o.m. 7. transportdygnet beräknas erforder-  
liga vagnar kunna erhållas från återgående tomtåg, vilka överlämnas till  
NSB i Charlottenberg. Endast sådan vagnmateriel, vilken ur trafiksäker-  
hetssynpunkt kan betecknas såsom fullgod, må komma till användning. Samt-  
liga vagnar skola vara försedda med genomgående bromsledning varjämte  
samtliga personvagnar och erforderligt antal godsvagnar skola vara försed-  
da med tryckluftbroms.



5. Utöver den kalla förplägnad, som medföres av den tyska truppen, tillhandahålles genom svensk försorg å särskilt anordnade måltidsstationer varm dryck två gånger dagligen samt varm mat en gång dagligen. I den från svensk sida tillhandahållna maten ingår icke bröd. Truppen i sin helhet medför kokkärl och matbestick, varför tallrikar och servis icke behöver tillhandahållas. Utspisningen ordnas gemensamt för officerare och manskap. Med hänsyn till eldfaran får kokning i medförda fältkök icke förekomma under färden.

På de anordnade måltidsstationerna skall vatten finnas tillgängligt för såväl personal som hästar, varjämte tillgång till vatten även bör finnas vid stationer, där trupptågen hava tidsbellsenliga uppehåll om mer än 10 minuter.

6. Varje tåg åtföljes av svensk kontrollofficer och viss kontrollpersonal. Utöver de ordningsföreskrifter, som nämnde kontrollofficer äger utfärda gälla bifogade "Dienstanweisungen". I varje godsvagn, som medför personal, anbringas genom svensk försorg bifogade anslag rörande signaler till tågpersonalen etc.

7. Efter slutförd transport genom Sverige sker omlastning till finska tågsätt i Torneå och Haparanda. Svensk personal medverkar härvid icke i Torneå i annan mån än att svensk representant är närvarande vid besiktning av det svenska tågsättet efter verkställd urlastning. Därrest på grund av trafiksvårigheter etc. i Finland de finska tågsätten icke rättidigt kunna stå till förfogande i Torneå och Haparanda skall truppen utan att avvakta det finska tågsättets ankomst urlasta, så att ett rättidigt återförande av de svenska tågsätten icke äventyras. Dylik urlastning i Haparanda ävensom därefter erforderlig marsch till finskt område sker efter order av den svenske stationsofficeren i Haparanda, vilken jämväl lämnar närmare föreskrifter angående sättet för marschens verkställande, marschväg etc.

8. Utöver ovan angivna åtta tåg om dagen å ånglinjerna (4 tåg å elektrolinjer) kunna ytterligare tåg icke ifrågakomma. Eventuella önskamål om framförande

av godsvagnar å linjen Charlottenberg/Haparanda kunna på grund härav icke tillgodoseas i annan mån än att i undantagsfall enstaka godsvagnar kunna befordras med ordinarie godståg. Av järnvägstekniska skäl kunna dylika vagnar icke åtföljas av tysk personal. Vagnar vilka på detta sätt befordras med ordinarie tåg taxeras enligt tidigare träffad taxeöverenskommelse (W-guth).

9. Här berörda transitotransporter från Charlottenberg, inklusive erforderlig tomtågsdragning å statens järnvägars egna linjer taxeras sålunda:

a/För resande i II klass utgår en avgift om                      för resande i III klass eller i godsvagn inredd för manskapstransport utgår en avgift om

I transitotågen ingående godsvagnar taxeras sålunda:

Tomtågsdragning å privatbanor, betingad av att vagnar till en början skola lämnas jämväl i Kornsjö, debiteras enligt samma avgifter som SJ har att erlægga till vederbörande järnvägar.

Ersättning för förplägnad, särskilda vattengivningsanordningar, latriner etc debiteras enligt samma avgifter som SJ har att erlægga till vederbörande entreprenör resp till självkostnadspris med tillägg i förekommande fall av erforderligt omkostnadsandel. Genom truppens förvällande åstadkomna skador å vagninredningen debiteras enligt upprättade besiktningsprotokoll. Samtliga kostnader föras i avräkning via clearing enligt samma grunder som för övriga Wehrmachttransporter.

10. Till grund för debitering av fraktavgifter etc lägges en av vederbörande Transportführer undertecknad biljett. Blankett till sådan biljett erhålles då transporten passerar Charlottenberg. Biljetten utfärdas i två exemplar, varav det ena behålles i Charlottenberg och det andra avlämnas i Haparanda efter slutförd transport över svenskt område. Exempel å biljett bifogas.

10/10